

Zahnmedizin.18 Huiswerk / oefeningen

Zahnmedizin.18 Hausaufgaben / Übungen

 <https://blogs.edutal.eu/de/niederlaendisch/lehrplan/dentistry/18>



Oefening 1:

Gesprekskaarten

Instructie: Schrijf een korte dialoog voor elke situatie.

1. Communicatie bij de balie

Üben Sie ein Gespräch am Empfang über die Planung und Patienteninformationen.

.....

.....

.....

.....

Zahnmedizin.18 Effective communication with the assistant / Effective communication with the assistant

Module 4 Professional management and communication / Professional management and communication

Goedemorgen, hoeveel patiënten

Hallo, is er iets veranderd in het schema

hebben we vandaag ingepland?

voor vandaag?

Guten Morgen, wie viele Patienten haben

Hallo, hat sich etwas am Zeitplan für heute

wir heute eingeplant?

geändert?

We hebben tien afspraken, allemaal

Ja, er is een afspraak verplaatst van 10

volgens de planning.

uur naar 11 uur.

Wir haben zehn Termine, alle gemäß der

Ja, ein Termin wurde von 10 Uhr auf 11

Planung.

Uhr verschoben.

Kun je mij vertellen of er

Heeft de tandarts daar al een bericht

bijzonderheden zijn bij een van de

over gekregen?

patiënten?

Hat der Zahnarzt darüber schon eine

Können Sie mir sagen, ob es

Nachricht erhalten?

Besonderheiten bei einem der Patienten

Nee, dat moet ik nog even doorgeven

gibt?

aan de assistent.

Ja, mevrouw Jansen heeft aangegeven

Nein, das muss ich noch der Assistentin

dat ze allergisch is voor latex.

mitteilen.

Ja, Frau Jansen hat angegeben, dass sie

Doe dat alsjeblieft zo snel mogelijk.

allergisch gegen Latex ist.

Bitte machen Sie das so schnell wie

Dank je, ik zorg dat de praktijk hier

möglich.

rekening mee houdt.

Zal ik doen, ik houd je op de hoogte.

Danke, ich stelle sicher, dass die Praxis

Werde ich tun, ich halte dich auf dem

dies berücksichtigt.

Laufenden.

Perfect, zo kunnen we alles goed

voorbereiden.

~~*Perfekt, so können wir alles gut*~~

~~*vorbereiten.*~~

<https://www.colanguage.com>

2. Signalen en feedback geven

Üben Sie ein Gespräch, in dem Sie schnell Feedback zum Fortschritt am Behandlungsstuhl geben.

.....

.....

.....

.....

Module 4 Professional management and communication / Professional management and communication

De patiënt klaagt over pijn tijdens het boren.

Der Patient klagt über Schmerzen beim

Bohren.

Zal ik de tandarts meteen een seintje geven?

Soll ich dem Zahnarzt sofort Bescheid geben?

Ja, vraag of hij wil stoppen en de pijn wil controleren.

Ja, bitte fragen Sie ihn, ob er stoppen und die Schmerzen überprüfen möchte.

Oké, ik geef het door via de monitor.

Okay, ich gebe es über den Monitor weiter.

De tandarts stopt en controleert de situatie.

Der Zahnarzt stoppt und überprüft die Situation.

Dank je, zo kunnen we snel schakelen.

Danke, so können wir schnell reagieren.

Ik merk dat de patiënt nerveus wordt.

Ich merke, dass der Patient nervös wird.

Wil je een handje helpen of het gesprek overnemen?

Willst du helfen oder das Gespräch übernehmen?

Ja, ik bied even geruststelling en vraag of hij een pauze wil.

Ja, ich gebe ihm etwas Beruhigung und frage, ob er eine Pause möchte.

Prima, ik blijf klaarstaan voor het klaarleggen van instrumenten.

Prima, ich bleibe bereit, um Instrumente bereitzulegen.

Goed, zo houden we het team synchroon.

Gut, so halten wir das Team synchron.

Ik meld de tandarts dat ik de patiënt kalmeer.

Ich informiere den Zahnarzt, dass ich den Patienten beruhige.

3. Berichten aan patiënten doorgeven

Üben Sie das Übermitteln klarer Anweisungen des Zahnarztes an den Patienten über die Assistentin.

.....

.....

.....

.....

Module 4 Professional management and communication / Professional management and communication

De tandarts vraagt of je aan mevrouw

De tandarts wil dat de patient volgende

De Vries wilt doorgeven dat ze na de
behandeling geen koffie mag drinken.

week terugkomt voor een controle.

*Der Zahnarzt bittet, Frau De Vries
mitzuteilen, dass sie nach der Behandlung
keinen Kaffee trinken darf.*

*Der Zahnarzt möchte, dass der Patient
nächste Woche zur Kontrolle
zurückkommt.*

Oké, ik zeg dat ze dit minimaal een uur
moet vermijden.

Zal ik een afspraak voor haar maken bij
de receptie?

*Okay, ich sage ihr, dass sie das mindestens
eine Stunde vermeiden soll.*

*Soll ich einen Termin für sie an der
Rezeption vereinbaren?*

Wil je ook vragen of ze pijnstillers nodig
heeft?

Ja graag, en zeg dat het rond dezelfde
tijd is als vandaag.

*Möchten Sie auch fragen, ob sie
Schmerzmittel benötigt?*

*Ja bitte, und sagen Sie, dass es ungefähr
zur gleichen Zeit ist wie heute.*

Ja, dat zal ik doen en uitleg geven over
de mogelijkheden.

Ik geef ook door dat ze bij vragen altijd
kan bellen.

*Ja, das werde ich tun und die
Möglichkeiten erklären.*

*Ich teile auch mit, dass sie bei Fragen
jederzeit anrufen kann.*

Perfect, zo is ze goed geïnformeerd.
Perfekt, so ist sie gut informiert.

Ik ga het meteen regelen.
Ich werde es sofort regeln.

Ik zorg dat ze alle informatie krijgt.
*Ich Sorge dafür, dass sie alle
Informationen bekommt.*

Zo blijft alles duidelijk voor de patiënt.
So bleibt alles für den Patienten klar.

Zahnmedizin.18 Huiswerk / Module 4 Professional management and communication / Professional management and communication oefeningen

Zahnmedizin.18 Hausaufgaben / Übungen

 <https://blogs.edutal.eu/de/niederlaendisch/lehrplan/dentistry/18>



Oefening 2:

Meerkeuze

Instructie: Kies de juiste oplossing

1. De assistent ____ altijd de afspraken voor de tandarts.

a. noteerde

b. noteert

c. noteren

d. genoteerd

2. Ik ____ met de assistent over het volgende consult.

a. overlegde

b. overleg

c. overlegt

d. overleggen

3. We ____ samen of alle materialen klaar liggen.

a. controleren

b. controleert

c.

gecontroleerd

d. controleerde

4. De tandarts ____ de assistent om de patiënt voor te bereiden.

a. vraagt

b. vroeg

c. vragen

d. vraag

Lösungen:

1. noteert 2. overlegt 3. controleert 4. vraagt

Zahnmedizin.18 Huiswerk / oefeningen

Zahnmedizin.18 Hausaufgaben / Übungen

 <https://blogs.edutal.eu/de/niederlaendisch/lehrplan/dentistry/18>



Oefening 3:

Kommunikation mit der

Assistenz in der Zahnarztpraxis

Instructie: Vul de gaten in om dit korte verhaal compleet te maken

Vandaag _____ ik samen met de tandarts en de assistent in de praktijk. De assistent _____ de agenda en _____ de instrumenten klaar voor de volgende patiënt. Ik _____ het medische dossier door terwijl zij de patiënt binnen _____ . Daarna _____ ik een bericht door aan de tandarts over de speciale wensen van de patiënt.

Zahnmedizin.18 Effective communication with the assistant / Effective communication with the assistant

Module 4: Professional management and communication / Professional management and communication

Heute arbeite ich zusammen mit dem Zahnarzt und der Assistenz in der Praxis. Die Assistenz **kontrolliert** den Terminkalender und **stellt** die Instrumente für den nächsten Patienten bereit.

Ich **nehme** die Patientenakte durch, während sie den Patienten herein **ruft**. Danach **gebe** ich dem Zahnarzt eine Nachricht über die besonderen Wünsche des Patienten weiter.

Werken	Controleren	Stellen	Nemen
Arbeiten-Präsens	Kontrollieren-	Stellen-Präsens	Nehmen-Präsens
ik werk	Präsens	ik stel	ik neem
jij werkt	ik controleer	jij stelt	jij neemt
hij/zij/het werkt	jij controleert	hij/zij/het stelt	hij/zij/het neemt
wij werken	hij/zij/het controleert	wij stellen	wij nemen
jullie werken	wij controleren	jullie stellen	jullie nemen
zij werken	jullie controleren	zij stellen	zij nemen
	zij controleren		
Roepen	Geven		
Rufen-Präsens	Geben-Präsens		
ik roep	ik geef		
jij roept	jij geeft		
hij/zij/het roept	hij/zij/het geeft		
wij roepen	wij geven		
jullie roepen	jullie geven		
zij roepen	zij geven		

Zahnmedizin.18 Effective communication with the assistant / Effective communication with the assistant

Module 4 Professional management and communication / Professional management and communication